

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
REPUBLICUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Ministère de la Culture.
Direction nationale du projet
Conservation de la biodiversité d'intérêt mondial
et utilisation durable des services
Ecosystémiques dans les parcs culturels en Algérie .
AwardID-00061754 projetCID00078496
N°:/DNP-UGP-BIODIV/MC/



وزارة الثقافة
المديرية الوطنية للمشروع
المحافظة على التنوع البيولوجي ذو الأهمية العالمية
والاستعمال المستدام لخدمات
النظمة البيئية في الحدائق الثقافية بالجزائر.
AWARDID00061754 - PROJETCID 00078496
رقم: /م.و.م - م.ت.م-التنوع البيولوجي. /و.ت/

13 AVR. 2017

AVIS A CONSULTATION NATIONALE
N° 08/2017

CONCEPTION ET INTEGRATION MODULE DE SUIVI DES SERVICES CULTURELS

Dans le cadre de la mise en œuvre des activités du projet Conservation de la biodiversité d'intérêt mondial et utilisation durable des services écosystémiques dans les parcs culturels en Algérie, la Direction Nationale du Projet (DNP) lance un avis à consultation pour recrutement d'experts dans les domaines de compétences ci-dessous désignés :

1.Consultation : Conception et intégration module de suivi des services culturels.

2.Durée de la consultation : Anthropologue 30 h/j .

3.Contexte

La présente consultation intervient pendant la mise en œuvre du projet Parcs Culturels Algériens (PPCA), qui constitue la deuxième phase du projet Tassili Ahaggar (documentation consultable à l'adresse: http://www.thegef.org/gef/project_detail?projID=3952).

Pendant sa phase actuelle, il est prévu d'élargir l'approche du projet aux services écosystémiques, y compris les services culturels, et de réorienter le système de suivi de la biodiversité et le SIG, testés pendant la première phase, vers une démarche plus holistique centrée sur le patrimoine écoculturel.

Il est également envisagé d'explorer et valoriser les nouvelles perspectives et opportunités offertes par l'application d'outils de gestion de connaissances (knowledge management). Ceci afin de structurer et catalyser les échanges en matière de patrimoine écoculturel et des services écosystémiques, entre les acteurs impliqués dans la gestion des parcs culturels algériens.

Le projet appuiera la patrimonialisation des cycles de savoir, notamment en matière de savoirs écologiques traditionnels (SET), dans la cadre de la durabilité socioculturelle des résultats

escomptés (voir indicateurs N.3 et N.14 du cadre logique révisé). Une première analyse des services écosystémiques, particulièrement des services culturels, a été réalisée dans les PCs du Tassili n'Ajjer et de l'Ahaggar.¹

Sur la base de ce travail initial, il a été envisagé de développer un premier module pour la codification des savoirs écologiques traditionnels et que son alimentation soit initié comme première étape dans la construction d'un système de Gestion des Connaissances (GeCon) pour les PCs du Tassili n'Ajjer et de l'Ahaggar.

Le protocole à mettre en place, essaiera de capitaliser la collecte et le traitement systématique d'informations provenant des populations locales, s'inspirant des dernières méthodologies anthropologiques appliquées avec succès dans la région.²

Dans une première phase, ce module reposera sur l'enregistrement audio/vidéo d'interviews avec les détenteurs de ces savoirs, selon une méthodologie centrée sur la mobilisation d'équipes pluridisciplinaires formées à partir du personnel interne aux Offices des PCs du Tassili n'Ajjer de l'Ahaggar.

4.Objectifs de la consultation

- (i) Développement d'une méthodologie d'inventaire, simple et appropriée, pour la collecte, et la codification des savoirs écologiques traditionnels (SET) dans la région du Tassili n'Ajjer – Ahaggar.
- (ii) Conception et mise en place initiale d'une plateforme informatisée pour le stockage, la gestion et la diffusion des informations répertoriées en matière de savoirs écologiques traditionnels.

5.Tâches et Responsabilités

Sous la supervision de l'UGC et des UGLs, et avec le concours du personnel des Offices des PCs du Tassili N'Ajjer et de l'Ahaggar, les prestations suivantes seront fournies :

Méthodologie d'inventaire

- *Diagnostic initial* : Analyse documentaire approfondie des données et des études existants en matière de services culturels et de savoirs écologiques traditionnelles dans les PCs du Tassili n'Ajjer et de l'Ahaggar, afin d'identifier les principaux critères pour déterminer la localisation des territoires et identifier les thématiques prioritaires et les principaux détenteurs des savoirs [ou réaliser l'inventaire, sur quoi et avec qui... ?].
- *Localisation* : développer le concept de marges entre fractions, lignages, clans et confédérations, afin d'appréhender et localiser les principales catégories de terres qui

¹ Evaluation de la biodiversité et des services écosystémiques dans les parcs de l'Ahaggar et du Tassili. Rapport préliminaire. Présenté par Dida Badi. Avril 2015.

² Les Touaregs du Tassili n'Ajjer. Mémoire collective et organisation sociale. Mémoires du CNRPAH. Nouvelle série N.17 Ministère de la Culture, Centre National de Recherches Préhistoriques Anthropologiques et Historiques, 2012.

structurent à l'espace du Tassili n'Ajjer - Ahaggar, notamment les terroirs de parcours, les terres de suzeraineté, le « domaine noire » et les espaces intermédiaires tels que les « pâturages nocturnes du mouflon ». ³

- *Thématiques* : établir une première catégorisation des savoirs écologiques traditionnels (SET) du Tassili n'Ajjer – Ahaggar, notamment sur les principaux écosystèmes et habitats et leur organisation spatio-temporelle, les principales espèces de faune et de flore, les pratiques de conservation et d'exploitation de ces ressources, la mobilité des troupeaux, la gestion des pâturages, la gestion de l'eau, l'utilisation des plantes médicinales, etc.
- *Détenteurs de savoir* : Définir la démarche et les critères pour identifier les détenteurs de savoir pour chaque thématique de SET et pour les différents territoires du Tassili n'Ajjer - Ahaggar, tenant compte des spécialisations entre savoirs internes à la communauté, traditionnellement détenus et transmis par les femmes, et les savoirs à l'externe du campement comme les techniques de voyage saharien, détenus surtout par les hommes.
- *Collecte des données* : Suivant une approche pragmatique, basée sur l'entretien et l'observation participante, préciser les techniques pour récréer les conditions favorables à la transmission du savoir traditionnel, la collecte et l'enregistrement de récits structurés cohérents et dotés de sens, et l'interrogation et l'interprétation de la mémoire collective du groupe. Pour chaque territoire et thématique SET identifié, établir une première liste indicative de sources orales potentielles.

Plateforme SET

- *Architecture* : Conception de la plateforme comme module annexe au site web du PPCA, utilisant le système de gestion de contenu le plus adapté (p.ex. Joomla, Wordpress, Drupal).
- *Codification* : Passer en revue les différentes catégories et typologies de données sur le SET générées par les travaux d'inventaire, afin de les structurer sous forme de fiches standardisées, à cataloguer selon une taxonomie simple et efficace.
- *Gestion électronique des ressources* : Organiser la banque de données afin de rassembler, archiver et pouvoir accéder à l'ensemble des ressources documentaires et multimédia répertoriées, exploitant les fonctionnalités avancées des traitements numériques et d'autres procédés de classification, y compris la mise en place d'un moteur de recherche sur l'ensemble des supports indexés.
- *Services en ligne* : Activer les services d'échanges en ligne sur des thématiques SET, avec les principaux acteurs et partenaires du projet, reposant sur des espaces de communication simples et multilingue (Arabe, Français, Tamashek ?).

³ Les Touaregs du Tassili n'Ajjer. Mémoire collective et organisation sociale. Mémoires du CNRPAH. Nouvelle série N.17 Ministère de la Culture, Centre National de Recherches Préhistoriques Anthropologiques et Historiques, 2012.

Atelier de formation

- Organisation d'un atelier de formation de 5 jours à l'intention du personnel des Offices des PCs algériens afin de présenter la méthodologie et la plateforme informatisée et lancer les travaux d'inventaire sur les SET.

6. Produits attendus

- Note méthodologique initiale.
- Méthodologie d'inventaire, pour la collecte et la codification des savoirs écologiques traditionnels (SET) dans la région di Tassili n'Ajjer – Ahaggar.
- Conception et mise en place initiale d'une plateforme informatisée dédiée aux SET, comme module du site web du projet.
- Rapport de l'atelier de formation

7. Critères de Sélection

Anthropologue

- Titulaire d'un diplôme de niveau universitaire en anthropologie ou discipline connexe; 10 ans d'expérience professionnelle au minimum requis.
- Longue expérience dans l'analyse des systèmes socio territoriaux du Sud de l'Algérie.
- Capacité de rédaction selon les standards les plus élevés.
- Excellentes capacités de communication et de travail en équipe.

8. Dossier de candidature:

- ✓ Une lettre de motivation ;
- ✓ Un Curriculum Vitae actualisé ;
- ✓ Une photocopie des diplômes et attestations de travail ;
- ✓ Une photocopie de la carte d'identité.

Le dossier de candidature doit être déposé ou envoyé à l'adresse ci-après :

Direction nationale du projet parcs culturels algériens, villa n° : 37 Lotissement SAIDOUN Mohamed Kouba Alger. E-mail : parcsculturelsalgeriens@gmail.com

Date de clôture des dossiers **15 jours** ouvrables à compter de la **première** date de parution du présent avis d'appel sur les sites web du :

- Ministère de la Culture et du site web (www.m-culture.gov.dz) ;
- Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique (www.mesrs.dz);
- Ministère de l'agriculture, du développement rural et de la pêche (<http://www.minagri.dz>);
- Direction général des forêts (<http://www.dgf.gov.dz>) ;

- Programme des Nations Unies pour le Développement (www.dz.undp.org);
- Projet des parcs culturels algériens (www.pcca.dz)

Les candidats seront présélectionnés sur dossier et invités pour un entretien avec un jury.

NB : Seuls les candidats retenus seront appelés.

NB : Les dossiers non sélectionnés ne seront pas retournés aux candidats.

Le Directeur national du projet.

المدير الوطني للمشروع
صالح امقران

